

# ESTHET•X® HD

## High Definition Micro Matrix Restorative

### Микроматричный реставрационный материал высокой четкости

**Предостережение:** Применяется исключительно в стоматологии.

#### 1. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Микроматричный реставрационный материал высокой четкости Esthet•X® HD представляет собой светоотверждаемый, рентгеноконтрастный, композитный материал для реставрации фронтальных и боковых зубов как в постоянном, так и молочном прикусе. Его следует использовать после применения подходящего адгезива для дентина/эмали; материал сочетается со всеми адгезивными системами DENTSPLY, предназначенными для использования со светоотверждаемыми композитными реставрационными материалами (см. Полное Руководство к использованию выбранного адгезива). Использование иных адгезивных систем для дентина/эмали с реставрационным материалом Esthet•X® HD осуществляется полностью на усмотрение практикующего стоматолога и под его ответственность.

#### 1.1 Форма выпуска

Однокомпонентный, светоотверждаемый комбинированный реставрационный материал поставляется в следующих формах:

- Предозированные компюлы
- Шприцы Easy•Twist 3г

Стандартные оттенки основного цвета (body) приведены в соответствие со шкалой Vita®. Дополнительные имеющиеся оттенки основного цвета (body), opak-дентина и прозрачной эмали предназначены для потребностей эстетического характера, существующих помимо традиционной системы Vita®. Предоставляемая специальная шкала оттенков помогает врачу-клиницисту осуществить выбор оттенка и освоить технику смешивания.

Реставрационный материал Esthet•X® HD может быть использован с отдельными имеющимися тонами на основе BisGMA и ретушь полностью на усмотрение практикующего стоматолога и под его ответственность для достижения наивысших эстетических результатов в соответствии с индивидуальными особенностями пациента.

#### Имеющиеся оттенки

Прозрачный дентин	Обычное вещество		Полупрозрачная эмаль
Белый-О = W-О	Белый = W	B5/Темно-желтый	Прозрачная эмаль = CE
A2-О	Экстра светлый = XL	C1	Белая эмаль = WE
A4-О	A1	C2	Желтая эмаль = YE
B2-О	A2	C3	Янтарная эмаль = AE
C1-О	A3	C4	Серая эмаль = GE
C4-О	A3.5	C5/Экстра серый - Коричневый	
D3-О	A4	D2	
	B1	D3	
	B2	Универсальный	
	B3		

## **1.2 Состав**

Полимерная матрица реставрационного материала Esthet•X® HD состоит из продукта присоединения Bis-GMA, продукта присоединения Bis-EMA, а также содержит триэтилен гликоль диметакрилат, камфорхинон (CQ), фотоинициатор, стабилизатор, пигменты.

Комбинация наполнителя состоит из кристаллов барий флуороборосиликата со средней величиной частиц менее 1 µm и кремниевого нанонаполнителя (размер частиц 0,04 µm).

## **1.3 Показания**

1. Реставрационный материал Esthet•X® HD предназначен для использования в качестве прямого реставрационного материала для любых классов полостей в передних и боковых зубах.
2. Реставрационный материал Esthet•X® HD предназначен для использования в качестве реставрационного материала для изготовления виниров и косметического восстановления (например, закрытия диастемы, удлинения резцов).
3. Реставрационный материал Esthet•X® HD предназначен для непрямого изготовления вкладок и накладок.

## **1.4 Противопоказания**

Реставрационный материал Esthet•X® HD противопоказан для применения на пациентах, имеющих серьезные аллергические реакции на полиметилметакрилаты.

## **2. ЗАМЕТКИ ПО ОБЩЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

Ознакомьтесь со следующими общими и специальными инструкциями по безопасности в остальных главах настоящего руководства по использованию.

### **2.1 Предупреждения**

1. Реставрационный материал Esthet•X® HD содержит полимеризуемые метакрилаты, которые могут оказывать раздражающее воздействие на кожу, глаза и слизистую оболочку ротовой полости, а также стать причиной аллергического контактного дерматита у восприимчивых лиц.
2. Избегайте контакта с глазами во избежание раздражений и возможных повреждений роговицы. В случае контакта с глазами, немедленно обильно промойте водой и обратитесь за медицинской помощью.
3. Избегайте контакта с кожей во избежание появления раздражений и возможных аллергических реакций. Если контакт с кожей все-таки произошел, немедленно удалите материал и промойте водой с мылом. В случае появления аллергической реакции на коже или сыпи, прекратите использование и обратитесь за медицинской помощью.
4. Избегайте контакта со слизистой оболочкой ротовой полости во избежание появления воспаления. Если произошел случайный контакт, немедленно удалите материал с тканей. Обильно промойте слизистую оболочку водой, после реставрации и эвакуируйте воду. Если симптомы воспаления не проходят, обратитесь за медицинской помощью.
5. При использовании пистолета для компюл врачи и пациенты должны находиться в защитных очках.

### **2.2 Меры предосторожности**

1. Данный материал предназначен для использования только в соответствии с данным Руководством по использованию. Любое использование данного материала, противоречащее Руководству, происходит на усмотрение врача и под его ответственность.
2. Контакт со слюной или кровью во время реставрации может привести к повреждению пломбы. Рекомендуется использовать коффердам или подходящий изолирующий материал.
3. Используйте соответствующие защитные очки, маску, одежду и перчатки. Также рекомендуется использование защитных очков пациентом.
4. Реставрационный материал Esthet•X® HD является светотверждаемым материалом. Немедленно приступайте к работе после внесения материала в полость или защищайте от окружающего светового воздействия.
5. Материал должен легко извлекаться из компюлы. Надавливайте на рукоятку пистолета для компюл легким, равномерным движением. НЕ ПРИКЛАДЫВАЙТЕ ЧРЕЗМЕРНЫЕ УСИЛИЯ. Излишнее давление может привести к непредвиденному выбросу материала или извлечению компюлы из пистолета.

6. Компьюлы предназначены для одноразового использования. Утилизируйте после использования. Не используйте повторно.
7. Шприц Easy•Twist с реставрационным материалом Esthet•X® HD должен быть плотно закрыт сразу же после использования.
8. Рекомендуется использовать компьютеры с пистолетами для компьютеров компании DENTSPLY Saurik. Использование устройства для подачи другой фирмы-изготовителя происходит на усмотрение врача и под его ответственность. Перед использованием ознакомьтесь с инструкциями соответствующей фирмы-изготовителя на предмет совместимости, а также с информацией по использованию и стерилизации.
9. **Взаимодействие:**
  - Материалы на основе эвгенола не должны использоваться совместно с данным материалом, потому что они могут препятствовать отверждению и привести к размягчению полимерных компонентов материала.

### 2.3 Хранение

Компьюлы с реставрационным материалом Esthet•X® HD предназначены для одноразового использования, и после использования требуют утилизации. Держите вдали от солнечных лучей и храните в хорошо вентилируемом месте при температуре в диапазоне 2°–24 °С. Дождитесь нагрева материала до комнатной температуры до использования. Чрезмерная влажность может ухудшить качественные характеристики реставрационного материала Esthet•X® HD. Беречь от влажности! Не замораживайте! Не используйте по истечении срока годности. Оттеночная расцветка TruMatch® должна подвергаться дезинфекции согласно инструкциям в разделе «Очищение и дезинфекция расцветки TruMatch®». Компьюлы должны быть стерилизованы согласно инструкциям в разделе «Стерилизация и уход за компьютерами». Пистолет для компьютеров имеет ожидаемый срок службы один год с даты приобретения.

### 2.4 Побочные действия

Материал может оказывать раздражающее воздействие на глаза и кожу. **Контакт с глазами:** раздражение и возможное повреждение роговицы глаза. **Контакт с кожей:** раздражение или возможные аллергические реакции. На коже может появиться красноватая сыпь. **Слизистые оболочки:** воспаление, отек, шелушение. См. Предупреждения.

### 2.5 Технические приемы

1. Реставрационный материал Esthet•X® HD является хорошо моделируемым неклеящим материалом, который противостоит оползанию и позволяет пользователю создавать точные анатомические формы.
  - При использовании Esthet•X® HD, лучшим решением является не «размазывать» материал, а «надавливать» или «лепить».
  - Рекомендуется распределять/извлекать материал из компьютеры уверенными и медленными движениями.
  - Быстрое и/или сильное извлечение материала из компьютеры может привести к белесоватому налету на материале и/или его разделению. После размещения и манипуляций, материал образует единое целое, что не противоречит прочности и эстетическим характеристикам.
2. Реставрационный материал Esthet•X® HD был специально разработан с целью обеспечения высочайшего качества блеска поверхности, в точности воспроизводящего натуральную эмаль. Для достижения максимального блеска настоятельно рекомендуется осуществлять полирование материала для пломбирования Esthet•X® HD помощью Системы полировки Enhance® Finishing System, а также Системой одноэтапной алмазной микро-полировки PoGo® и/или Композитными полирующими пастами Prisma®•Gloss™.

### 2.6 Оптимизация выбора оттенка

1. Степень прозрачности оттенков материала для пломбирования Esthet•X® HD была специально разработана, чтобы строение эмали зуба и дентина сочеталось вместе с композитным материалом с очень похожим полупрозрачным результатом. Дополнительная прозрачность и оттенки эмали позволяют заменить каждый компонент утраченной структуры зуба. Многослойная прозрачность материала визуально сочетается, что придает пломбе естественный живой вид и прозрачность.

- Итоговый оттенок будет в конечном счете зависеть от взаимодействия толщины слоя (слоев) и окружающей структуры зуба (эмаль и/или дентин). Интенсивность оттенка связана с толщиной или тонкостью матового, плотного и/или прозрачного слоев оттенка использованного материала для пломб Esthet\*<sup>®</sup> HD. Приближенное значение оттенка пломбы к выбранной таблице оттенков Расцветки TruMatch<sup>®</sup> происходит с пломбами, обеспечивающими соответствующую толщину каждого компонента, например, Класс IV, вестибулярно-язычный Класс III, и т.д. Для пломб общей толщиной менее 2 мм, например, защитного косметического винирования, и/или где желательно значительное осветление оттенка, размещение жидкого опака может привести к более желательной основе для последующего наслаивания оттенка.
- Во всех случаях, использование экспериментальной модели является отличным методом для сверки оттенка. Данный технический прием включает в себя использование оттенков и прозрачности согласно выбранному по расцветке TruMatch<sup>®</sup> соответствующей толщины для приближения к окончательному цвету реставрационного материала Esthet\*<sup>®</sup> HD. Материалы накладываются на чистый, увлажненный непротравленный зуб в области полости или пломбы зуба. Каждый слой наносится без кислоты или адгезивного материала, а затем полностью отверждается. Наслоение и/или изменение оттенков путем варьирования толщины позволяет получить пробный подбор окончательного оттенка под пациента. Врач-стоматолог, пациент и вспомогательный стоматологический персонал могут совместно оценивать результат выбора оттенка. После просмотра и оценки, композитный материал может быть удален с помощью стоматологического зонда или инструмента для снятия зубного камня.
- Помните, что на выбор влияет степень освещенности кабинета и окружающих световых эффектов: свет от ламп накаливания, флуоресцентного освещения, естественного дневного света (идеальным освещением является освещение с северной стороны/на улице/при облачности).
- Различные приспособления в кабинете также могут оказывать влияние на выбор оттенка, например, окрашенные стены/отражение от обоев. Также, необходимо снять стоматологическую салфетку с пациента. Осматривайте оттенки зубов в краткие периоды времени на синем фоне, что «нейтрализует» эффект от продолжительных сопоставлений при просмотре оттенков. Просмотр на синем фоне будет иметь расслабляющий эффект при просмотре оператором фото/цветно оптической дифференциации. Глаза должны быть отдохнувшими. Полезно иметь дополнительное подтверждение при выборе оттенка от стоматологического персонала, а также самого пациента.

### **3. ПОШАГОВЫЕ ИНСТРУКЦИИ**

#### **3.1 Прямая реставрация**

- Выбор оттенка: До выбора оттенка зубы должны быть очищены, увлажнены, не содержать вторичных материалов или пятен. Расцветка TruMatch<sup>®</sup> входит в Стартовый Комплект, а Полная Организационная Система была создана для имитации результата наслаивания специфических оттенков. Выберите оттенок по расцветке, которая отражает наилучший конечный желаемый результат. Следуя рекомендациям на индикаторе оттенков, создается желаемый оттенок. Варьирование наслаиваемых оттенков и различной толщины также позволяет регулировать конкретный оттенок. См. Раздел выше Оптимизация Выбора оттенка. Дополнительное, использование Руководства по техническим приемам детально отображает пошаговую процедуру для точного воспроизведения оттенка.
- Подготовка полости
  - Фронтальные реставрации: Осуществляйте консервативное препарирование полостей для всех пломб Класса III, IV и V. Рекомендуются полирование краев поверхности полости для пломбы (скашивание) для улучшения кислотного травления, соединения эмали, и процедуры по конечной обработке. **Технический прием:** Эстетическая маскировка пятен на внутренней основе может потребовать более глубокой подготовки, позволяющей осуществить достаточное добавление материала для пломбы.
  - Боковые реставрации: Требования к полости являются принципиально важными для подготовки с очисткой краев поверхности полости для улучшения кислотного травления. Во внутренних формах подготовки под пломбу не должно находиться остаточных смесей или иных основных материалов, которые могут помешать пропусканию света и затверждению пломбы.
- Расположение Матрицы: использование Mylar, Bimatrix, составных (например, составная матричная система Palodent<sup>®</sup>) или тонкую межзубную матрицу (например, матричная система AutoMatrix<sup>®</sup> без ритейлера) и последующего шлифования межзубной матрицы улучшает конечный межпроксимальный контакт и контур. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ СКАШИВАНИЕ -РАЗМЕЩЕНИЕ

КОЛЬЦА /Bitine® ПОМОГАЕТ В ДОСТИЖЕНИИ НЕБОЛЬШОГО РАЗДЕЛЕНИЯ И ОБЛЕГЧАЕТ ДОПУСТИМЫЙ ПРОКСИМАЛЬНЫЙ КОНТАКТ.

4. Защита пульпы, Обработка зуба/Предварительная обработка дентина, нанесение адгезива: Обратитесь к указаниям компании-изготовителя адгезивного материала по защите пульпы, обработки зубов и/или нанесения адгезивного вещества. После того, как поверхности были обработаны должным образом, следует оберегать их от загрязнения в дальнейшем. Незамедлительно приступайте к размещению материала Esthet•X® HD.
5. Размещение Микроматричного реставрационного материала Esthet•X® HD
  - 5.1 Шприц Easy•Twist: Снимите колпачок со шприца Easy•Twist. Легче снимать колпачок «отламывающим» движением, чем «стаскивающим». Распределите необходимое количество материала Esthet•X® HD из шприца Easy•Twist на палетку для смешивания путем медленного поворачивания рукоятки по часовой стрелке. Во избежание дальнейшего выделения материала, когда необходимо количество уже выдавлено, направьте фронтальный наконечник шприца Easy•Twist вверх и поверните рукоятку против часовой стрелки и снова наденьте колпачок на шприц Easy•Twist. **Технический прием:** При работе с наконечником: Защищайте выдавленный материал Esthet•X® HD от преждевременной полимеризации от окружающего светового воздействия, пока идет работа с первым слоем материала.
  - 5.2 Компьюлы: вставьте компьютер с материалом в ствол пистолета для компьютер. Убедитесь, что кольцо на компьютере было вставлено первым. Снимите цветной колпачок с компьютером. Компьюлер может быть повернута на 360° для получения нужного угла для входа в полость. Для распределения материала в подготовленной полости, применяйте медленное равномерное нажатие. Не прикладывайте чрезмерные усилия. При снятии использованной компьютеры убедитесь, что поршень пистолета для компьютер полностью оттянут, что позволяет открыть рукоятку в наиболее широкое положение. Пользуйтесь нисходящим движением к переднему краю компьютеры и снимите ее.
  - 5.3 Дополнительный текучий прокладочный материал: Использование совместимого защитного лайнера, типа Жидкотекучего реставрационного материала Esthet•X®flow до размещения реставрационного материала Esthet•X® HD не является обязательным. Следуйте указаниям компании-изготовителя на этот счет.
  - 5.4 Применение на фронтальных зубах: Распределите материал Esthet•X® HD напрямую в подготовленную полость/ на поверхность зуба из пистолета для компьютер медленным равномерным нажатием. Нет необходимости прикладывать чрезмерные усилия. В качестве альтернативы материал может быть выдавлен на чистую палетку из компьютеры или шприца Easy•Twist и помещен в подготовленную область подходящим инструментом для распределения. Распределите, отконтурируйте и оформите соответствующими реставрационными инструментами. Материал размещается и светоотверждается слоями до 2 мм (см. Светоотверждение, Шаг 6). **Технический прием:** Для эстетического смешивания оттенков, слои оттенков могут быть отверждены отдельно для создания основы для последующего нанесения тона.
  - 5.5 Применение на боковых зубах: Распределите материал Esthet•X® HD непосредственно в подготовленную полость из компьютеры медленным равномерным движением. Нет необходимости прикладывать чрезмерные усилия. В качестве альтернативы материал может быть выдавлен на чистую палетку из компьютеры или шприца Easy•Twist и перенесен в подготовленную область подходящим инструментом для распределения.
    - 5.5.1 Класс I и V: реставрационный материал Esthet•X® HD может быть нанесен и распределен слоями в 2 мм, со светоотверждением каждого слоя (см. Светоотверждение, Шаг 6).
    - 5.5.2 Класс II: Начиная с проксимального ложа, плотно адаптируйте слой в 2мм материала Esthet•X® HD к стенкам полости и укрепите межзубную матрицу, устанавливая чистый конденсатор без зазубрин (стоматологический штопфер) начиная с середины к краям, сокращая полавзвир воздух и удаляя пустоты. Отвердите светом (см. Отверждение, Шаг 6). Остатки подготовленной области могут быть заполнены слоями до 2 мм, со светоотверждением каждого из них (см. Отверждение, Шаг 6). Перед тем, как осуществить светоотверждение, отконтурируете и сформируете конечный слой с помощью чистых режущих и шлифовальных инструментов. **Технический прием:** Для минимизации времени конечной обработки, первым делом отконтурируйте краевой гребень. Сформируйте края и анатомию для завершения формы. Реставрационный материал Esthet•X® HD не скользит, позволяя осуществить формирование большинства анатомических форм для видимого светоотверждения.

6. **Отверждение:** Отвердите светом каждый участок поверхности пломбы с помощью необходимого устройства для отверждения видимым светом с длиной волны, предназначенного для отверждения материалов, содержащих инициатор камфорхинон (CQ), то есть спектральный выпуск, содержащий 470 нм. Минимальное световое излучение должно быть по крайней мере 550мВт/см<sup>2</sup> с воздействием, по крайней мере в течение 20 секунд. Некоторые Полимеризационные лампы улучшенного действия (например, Полимеризационная лампа SmartLite® iQ2™ L.E.D.) продемонстрировали отверждение слоя размером в 2 мм большинства оттенков материала для пломбирования Esthet®X® HD в течение 10 секунд. Следуйте рекомендациям компании – изготовителя светоотверждающего устройства на предмет совместимости и самого процесса светоотверждения. Материал для пломбирования Esthet®X® HD должен быть дополнительно подвержен воздействию светоотверждающего устройства по проксимальным, язычным и щечным стенкам эмали вслед за снятием матрицы в течение рекомендуемого времени.
7. **Конечная обработка и полировка**
  - 7.1 Начинать обработку сразу же после отверждения. Крупные излишки могут быть удалены и очертания основной формы выполнены карбидными или алмазными инструментами для финишной обработки. Также рекомендуется дополнительная шлифовка с использованием Системы для финишной обработки Enhance®. См. полное руководство по использованию компании-изготовителя.
  - 7.2 Для достижения высокой степени блеска материала для пломбирования Esthet®X® HD, необходимо выполнить полирование. Рекомендуются одноэтапная система алмазной микрополировки PoGo® и/или Композитных паст для полирования Prisma®•Gloss™. См. полное руководство по использованию компании-изготовителя. При однократной полировке шлифовальным материалом PoGo® и/или также пастами Prisma®•Gloss™, материал для пломбирования Esthet®X® HD сохраняет высокую степень блеска поверхности благодаря своей микроматричной технологии.

### **3.2 Формирование непрямой вкладки/накладки**

1. **Выбор оттенка:** выбор конечного желаемого оттенка должен быть осуществлен до подготовки зуба. До выбора оттенка зубы должны быть очищены, увлажнены, не содержать посторонних материалов или пятен. Расцветка TruMatch® включена в Стартовый Комплект, а Полная Организационная Система была создана для имитации результата наслоения специфических оттенков. Выберите оттенок по расцветке, которая отражает наилучший конечный желаемый результат. Следуя рекомендациям на расцветке создается желаемый оттенок. Смешивание наслаиваемых оттенков и различная толщина также позволяет регулировать конкретный оттенок. См. Раздел выше Оптимизация Выбора оттенка.
2. **Подготовка полости зуба:** полость зуба подготавливается традиционным способом. Рекомендуется округление внутренних углов и очищение краев поверхности полости для улучшения соединения эмали и процедур по конечной обработке. Во внутренних формах подготовки под пломбу не должно находиться остатков амальгамы или иных основных материалов, которые могут помешать пропусканию света и затвердеванию временного цемента. См. рекомендации компании-изготовителя адгезива и/или временного цемента к требованиям по защите основы/зубной прокладки/пульпы.
3. **Изготовление основного и рабочего слепков**
  - 3.1 Изготовьте точный слепок подготовленной области, следуя рекомендациям изготовителя по выбору слепочного материала. Рекомендуется материал, позволяющий осуществлять двойной оттиск. Дополнительно могут быть сделаны два слепка.
  - 3.2 Подготовьте и поместите временную пломбу на подготовленный зуб. Используйте материал(ы), не содержащие эвгенол.
  - 3.3 Следует выполнить два слепка. Один рабочий слепок будет пронумерован и отделен, на обычные процедуры по изготовлению коронки и моста. Второй вспомогательный слепок будет использоваться для окончательной корректировки контура. Следуя инструкциям компании-изготовителя материала для слепков по дезинфекции отливке слепка, для изготовления слепка рекомендуется использовать штампик. Не рекомендуется наносить на слепок покрытие. Дополнительно следует подготовить и пронумеровать слепок-антагонист.
4. **Выполнение вкладки**
  - 4.1 Обработайте присутствующие надрезы в подготовленной области. Применяйте отделяющие средства и/или матричную подкладку к отделенному штампiku. В большинстве случаев, пломбы могут быть изготовлены послойно числом не более 3х, каждый 4 мм глубиной.

- 4.2 Используйте первый слой/оттенок, создавая основу пломбы. Осуществите подгонку по штампику, не доходя до краев. Рекомендованное светоотверждение выполняется путем размещения устройства для светоотверждения Triad® Light Curing Unit (DENTSPLY Trubyte) на 2 минуты. Нанесите второй, основной слой, позволяющий сократить окклюзионную анатомию и конечный проксимальный контур. Повторите светоотверждение Triad®. Перед нанесением завершающего оттенка эмали, индивидуальное окрашивание соответствующим подходящим красящим веществом может быть выполнено согласно инструкциям компании-изготовителя. Нанесите конечный слой, обильно покрывая все приграничные края. Поместите штампик в сочлененную модель. Установите все внешние, проксимальные и окклюзионные контакты и анатомию. Рекомендуется легкое смазывание смежных зубов и зубов, противоположных модели. Осуществите краткое отверждение (в течение 10 секунд) с помощью портативного прибора для видимого светоотверждения для фиксации контуров. Снимите штампик с пломбы, поместите в Triad Unit для окончательного отверждения в течение 2 минут.
- 4.3 После выемки пломбы из штампа, может оказаться необходимым отчистить матричный штампик от краев пломбы, для предотвращения случайного разделения пломбы. Очистите матричный штампик от любых остатков материала для пломбирования. Осторожно подравняйте видимые дефекты за краями подготовленной области с помощью акрилового бора.
- 4.4 Внутренние поверхности обработайте легкой пескоструйной обработкой с помощью корундового абразива 50 м. Удалите видимый надрезанный материал.
- 4.5 Закрепите вкладку в подготовленной полости нешлифованного основного слепка при необходимости осуществляя подгонку. Проверьте на предмет целостности краев и общей прилегамости и контура. Могут быть добавлены дополнительные приращения при необходимости путем придания шероховатости поверхности и нанесения соответствующего клейкого вещества согласно инструкциям компании-изготовителя, с последующим помещением и светоотверждением как указано выше.
5. Окончательная отделка и полирование (лабораторная): Выполните, как указано в вышеприведенном Разделе Конечная обработка и полирование, Шаг 7, для Прямых реставраций.
6. Цементирование: Рекомендательный технический прием цементирования является соединением с использованием адгезивного вещества двойного отверждения и эстетического композитного цемента, например, Эстетический Композитный цемент Calibra® и универсальная стоматологическая адгезивная система Prime&Bond® NT<sup>™</sup>. Следуйте рекомендациям компании-изготовителя адгезивного материала и цемента для подготовленного зуба и предварительной обработки поверхности пломбы.
7. Подгонка, чистовая обработка и полирование (клинически): Вслед за цементованием, осуществите все необходимые окклюзионные корректировки и отполируйте все клинические корректируемые поверхности, как указано выше в Разделе Конечная обработка и полирование, Шаг 7, для Прямых реставраций.

## **4. ГИГИЕНА**

### **4.1 Очистка и дезинфекция**

Во избежание разбрызгивания или распыления биологических жидкостей, а также загрязнения руками или тканями ротовой полости щипцов Easy•Twist материалом для пломбирования Esthet•X® HD, рекомендуется использование защитного барьера во избежание загрязнения. Повторная дезинфекция может повредить этикетку. Не пытайтесь очищать, дезинфицировать или повторно использовать компьютеры. Утилизируйте использованные компьютеры надлежащим способом.

### **4.2 Очистка и дезинфекция расцветки TruMatch®**

Расцветка TruMatch® и индивидуальные индикаторы должны быть очищены скребком или жесткой щеткой с горячей водой и мылом или моющим раствором.

1. Расцветка и индивидуальные индикаторы, при разбрызгивании или распылении биологических жидкостей или до которых могли дотрагиваться грязными руками или тканями ротовой полости, должны быть дезинфицированы дезинфицирующим средством большого уровня. Применяемые дезинфицирующие средства зарегистрированы в Управлении по охране окружающей среды в качестве уничтожающего микобактерии туберкулёза. Продезинфицируйте расцветку и индивидуальные индикаторы путем разбрызгивания держателя для индикатора оттенков и индивидуальных индикаторов рекомендуемыми большого уровня двойными или синергизированными четвертичными аммониевыми соединениями или погружением в дезинфицирующее средство большого уровня, например, двойными или синергизированными четвертичными

соединениями или глютаральдегидами в течение контактного времени, рекомендуемыми компанией-производителем дезинфицирующих средств для оптимальных результатов. Распыление глютаральдегидов не рекомендуется. Продукты на основе хлора (отбеливатель), некоторые жидкости на основе фенола или йодофора не должны быть использованы, поскольку могут повлечь за собой окрашивание поверхности и/или изменение цвета. Следует избегать использования агентов, содержащих органические растворители типа спирта, поскольку они могут растворять пластик. Предпочтительно применение дезинфицирующих растворов на водной основе. Необходимо надлежащим образом соблюдать рекомендации компании-изготовителя дезинфицирующего средства для достижения оптимальных результатов.

2. После дезинфекции тщательно промойте и высушите расцветку TruMatch® и индивидуальные индикаторы перед хранением. Не рекомендуется обрабатывать в автоклаве держатель для индикатора оттенков TruMatch® и индивидуальные индикаторы.

#### **4.3 Стерилизация и хранение пистолета для компьют.**

1. Для очищения пистолета для компьют рекомендуется проводить следующую процедуру. Частично закройте шприц и поместите большой палец руки под тыльной частью стержня.
2. Толкните вверх и поднимите стержень, отделяя пистолет для компьют, и открывая поршень. Если на поршне скопился избыточный материал, очистите его марлей, смоченной в спирте. Пистолет для компьют может быть очищен жестким скребком с горячей водой и мылом или моющим средством. Не рекомендуется погружать пистолет для компьют в дезинфицирующие растворы.
3. Пистолеты для компьют могут быть подвергнуты обработке в автоклаве. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Как и любой другой пластиковый инструмент, пистолеты для компьют могут потерять в своих рабочих характеристиках по прошествии длительного времени использования.
4. Чтобы снова собрать инструмент, вставьте поршень в держатель пистолета для компьют, плотно совместите все компоненты вместе и закрепите стержневой механизм на месте до щелчка. Перед каждым использованием убедитесь, что пистолет для компьют полностью собран и находится в рабочем состоянии.

#### **5. НОМЕР ПАРТИИ И ДАТА ИСТЕЧЕНИЯ СРОКА ГОДНОСТИ**

1. Не используйте по истечении срока годности. Стандарт ИСО использует следующую маркировку: «ГТГГ/ММ».
2. Пистолет для компьют имеет гарантийный срок в течение одного года с даты приобретения.
3. Пожалуйста, указывайте следующие номера в любой корреспонденции:
  - Код заказа
  - Номер партии по компьюлам/шприцам Easy•Twist
  - Дата истечения срока годности по компьюлам/Шприцам Easy•Twist